



LA CAMPANA DE GRACIA.

DONARA AL MENOS UNA BATALLADA CADA SENMANA.

CADA NÚMERO 2 CUARTOS PER TOT ESPANYA.

ADMINISTRACIÓ y REDACCIÓ: Llibreria Espanyola, Rambla del mitj, núm. 20, botiga, BARCELONA.

PREU DE SUSCRIPCIÓ: Fora de Barcelona cada trimestre Espanya, 8 rals, Cuba y Puerto-Rico, 16 rals., Estranger, 18 rals.

VISTA DE LA VISTA DE LA CAMPANA.



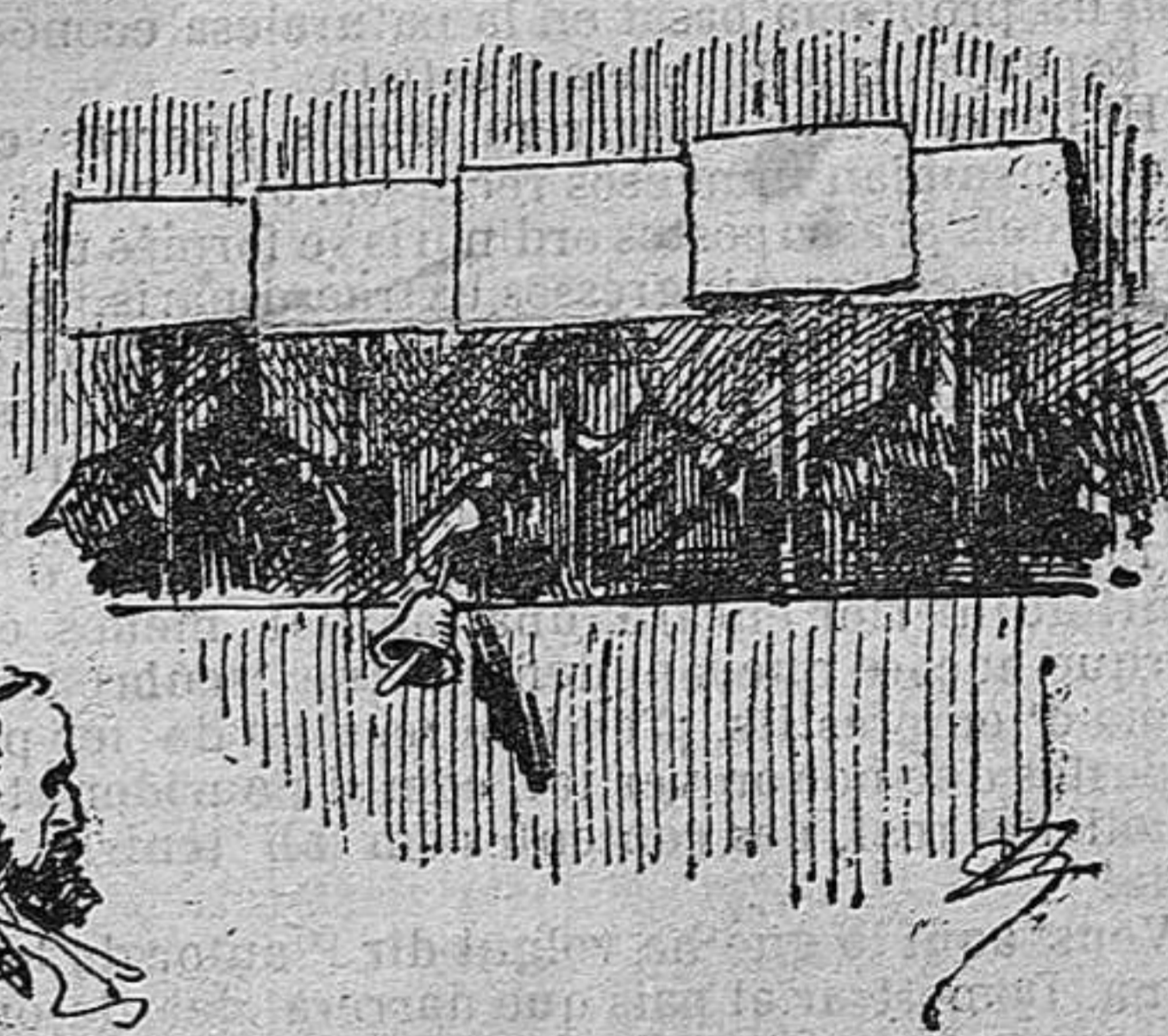
La vista de la causa.



La causa de la vista.



Sol.



Sombra.



LA NOSTRA DENUNCIA,

LA NOSTRA VISTA Y LA NOSTRA SENTENCIA.

Na 'u varen veure: per la lámina que publicarem lo dia de Ignocents titulada: *La despedida del any*, se 'ns va denunciar.

Al fiscal l' hi varen fer molt mal d' ulls aquells comptes que no sortian, y vá pensar la manera de fer una denuncia que 's titolés *La despedida de la Campana*.

Al efecte, després d' endur-se'n los números que hi havia á la botiga, vá presentar un escrit al Tribunal d' imprenta, exposant qu' en concepte s' en haviam pecat, y qu' era precis fernos compareixe, per respondre del cárrech que 'ns feya de haver faltat al cas 10 del article primer del Real decret d' imprenta.

Lo Tribunal, sempre amable, no sols vá disposar que compareguessim, sino que fins nos vá fer l' honor de manar que 's traduhissen los lemas de la lámina al castellá.

Y aquí es molt just que l' hi donguém las gracias

més expressivas. Després los nostres enemichs que vajan dihent que no tenim importancia. ¡Ja 'u vehuen! Fins nos traduheixen!...

La vista era per las dotze del dissapte; pero no vá comensar fins á dos quarts de una. Naturalment, com que la justicia aixís com aixís sempre hi arriba, no l' hi vé de mitja horeta.

Després de la requincalla de costum, de la qual vá encarregar-se 'l relator D. Carlos Salvador, lo Sr. Fiscal vá pendre la paraula.

Molt esmolat com sempre, vá comensar describint la lámina denunciada: vá dir que aquell D. Anton era un retrato fet y pastat de 'n Cánovas. (Lo dibuixant vá donarli las gracias per l' elogi): que l' home més curt de vista qu' examinés los comptes que figuravan en aquell paper, comprendria tot seguit que significavan una injuria grave inferida al President del Consell de ministros: que la paraula que venia als llabis de tothom, en vista d' aquells comptes, ell no la diria per respecte al Tribunal, á n' en Cánovas y al mateix periódich. (Es molt mal pensat lo Sr. Fiscal de imprenta): que en bons termes s' atribuia á D. Anton falta de moralitat en l' administració dels interessos del Estat: que era tant grave l' injuria que fins creya que 'l periódich havia obrat ab llaujeresa ó inadvertencia: que aquesta injuria era manifesta perque saltava á la vista de tothom; y que no l' hi vinguessin á n' ell ab que tot alló era una innocentada, perque si bé es cert que pels Ignocents se fan bromas de cert género, allí tot era sério, molt sério.

Finalment y aixó es lo esencial, acabá demanant que sens clavessin quinze dias de suspensió, sense treure'n una hora.

Ja tenen en Joanet Sol, qu' en qüestions de jurisprudencia es un verdader sol sense núvols, sortint á la nostra defensa decidit com sempre: Ja 'l tenen demanant la nostra absolució, dihent: «tin-drán de aplicarli, perque jo demostrare que l' injuria que pretén lo fiscal no existeix. Y no creguin, anyadeix, que jo aprofiti per defensar á la Campana, la coincidencia de haverse publicat la lámina l' dia de Ignocents: aixó fora per la mèva part una verdadera innocentada. Lo grabat té una intenció, té un objecte; pero es un objecte legal, un objecte lícit, y ja veurá 'l Tribunal per las explicacions que donaré sobre 'l grabat, com aixó que dich es cert; com res té que veure en lo cas la ley d' imprenta.

¡Ab quina intenció, ab quina seguretat s' explica va 'l nostre defensor!

Seguidament demostra que 'l Fiscal ha equivocat l' acció: qu' en lo grabat no pot haverhi de cap modo injuria manifesta: no pot serhi perque l' injuria manifesta es una expressió clara, terminant, precisa, y 'l mateix Códich penal, al tractarse de las injurias diu que son equívocas ó encubertas las que s' infereixen per medi de caricaturas, alegorías ó emblemas. Per lo tant, anyadeix lo defensor ab gran copia de lógica, en aquesta mena de faltas, quan s' equivoca l' acció, y 'l fiscal l' ha equivocada, procedeix l' absolució.

Pero donem per sentat que hi ha l' injuria encuberta, y trobarem en lo Códich la manera de proceder. Donant satisfacció de l' injuria quedarà en bon lloch l' honor y la dignitat moral de la persona injuriada. Y no 's digui qu' en qüestió de honor siga diferent en Cánovas de l' altra gent: en qüestions de honor es lo mateix ell que l' últim ciutadà. Una cosa es l' honor y un' altra cosa 'ls honors. Y no 's diga tampoch que 'l Tribunal de imprenta es incompetent per aplicar lo Códich Penal: lo Tribunal l' aplica cada dia, y 'l mateix Fiscal al definir l' injuria, ha tret la definició del Códich.

Consti donchs, que 'l periódich may ha tingut l' intenció de atacar l' honor y la dignitat moral ni l' honra privada de D. Anton Cánovas del Castillo, com tampoch ha volgut imputarli falta de moralitat. Lo mateix fiscal ha dit que la publicació del grabat era una lleujeresa, una inadvertencia. Si aixís es ¿ahont es l' intenció? La Campana ademés, may ha sigut acusada d' injurias, y aixó vol dir que no té a la massa de la sanch lo vici d' injuriar. Calculis qu' es un periódich festiu y satírich, que fa déu anys que vé ocupantse de política, y 's compendrà que 'ls antecedents de la Campana son inmillorables. Calculis ademés que es lo periódich que fá mes tirada de Catalunya, y 's veurá que no ha de tenir may l' intent d' injuriar, perque 'l suspenguin sense més ni més, causantli immensos perjudicis. Sense intenció no hi ha injuria: los delictes tenen cos y esperit com las personas.

Si la llei permetés que l' escriptor ó l' artista que han fet lo treball denunciat vinguessin á esplicarse, l' artista autor de la lámína en qüestió, de segur que 'ls convenceria. Ja qu' ell no pot ferho, ho faré jo valentme de las sévas mateixas ideas.

L' autor no ha volgut demostrar que cap ministre robès, que dirho seria una vulgaritat de mal género. En aquest cas no presentarian comptes que diguessen: entradas 1.000.000, Gastos 100, Resultat 000000: sino que 'ls comptes de tots modos vindrian justos: si 'ls sobrava alguna cantitat, farian com lo Gran Capitá que vá posar en los seus: «Por picos, palas y azadones, tres millones.»

Las xifras de la lámína volen dir un' altra cosa: son un problema basat en la naturalesa económica d' Espanya, que planteja l' artista.

Hi havia temps endarrera dugas guerras civils que consumian immensos recursos: aixó vá fer que á més dels pressupostes ordinaris se formés un pressupost de gastos é ingresos extraordinaris. S' han fet las paus y han desaparegut los gastos que las guerras motivaban. ¿Han desaparegut los ingresos? No: aquí 'ls tenen en forma de sellos de guerra, impuestos etc., etc. De manera que ab tot y l' augment d' ingresos los resultats sempre son cero, ó una cantitat inferior encare, una cantitat menos cero, perque encare quedan déficits que 'subreixen á copia d' empréstitis. ¡Terrible resultat de fer pressuposts que no son veritat, com si no podent tenir la felicitat real, nos contentéssim ab tenirla pintada!

Veus' aquí lo que ha volgut dir l' autor de la lámína. Demostrar al país que darrera del desórdre administratiu vé la miseria, darrera de la miseria la bancarrota....

(Lo president del Tribunal crida 'l defensor á la qüestió.)

Lo Sr. Sol insisteix esplicant lo pensament del artista: diu que aquest no sempre 's proposa fer riure, sino fer pensar en las necessitats y desgracias de la patria...

(Altre vegada es cridat á la qüestió.—Torna á enfilelar l' agulla y tornan á cridarli.)

Lo nostre defensor resignantse al silenci, demana l' absolució del periódich, ó al menos la pena mínima de set dias de suspensió, y escita al Fiscal á que 's conformi ab las explicacions donadas, per lo tocant á l' injuria encuberta. Aquest diu que no pot conformarse'hi, perque 's tracta d' en Cánovas, y s' acaba l' acte.

* * *

Veus' aquí are la sentència

La deixem en castellá, perque aquesta es l' hermosa lengua de Cervantes, Fray Luis de Leon y 'ls tribunals d' imprenta:

Señores. Barcelona, 4 Enero 1879. Presidente D. Francisco Soler. En la causa que pende D. Manuel de Sandoval, ante este tribunal de imprenta contra el periódico D. Ramon Crespo. titulado LA CAMPANA DE

GRACIA, por injuria á persona constituida en autoridad:

1.º Resultando que el fiscal de imprenta presentó denuncia en 28 de Diciembre último contra el expresado periódico LA CAMPANA DE GRACIA, que se publicó en aquel día con la fecha del inmediato siguiente, por haber estampado en la plana primera de su número 492, correspondiente á dicho día, un grabado titulado «La despedida del año» con el cual se había incurrido en el abuso que se refiere el caso décimo del artículo 1.º del real decreto de 31 de Diciembre de 1875, sobre el ejercicio de la libertad de imprenta;

2.º Resultando que dicho grabado contiene un retrato, más ó menos perfecto, de D. Antonio Cánovas del Castillo,

Presidente del Consejo de Ministros, y la figura de un anciano decrepito, que representa al año saliente, y lleva al hombro un saco ó talego con la inscripción «cuen as 1878», que en el centro de la lámína hay un resumen de las mencionadas cuentas concebido en estos términos: «Gastos—Mil—Ingresos—Un millon—Queda—600030—Visto Bueno—», y que al pié de la misma aparece el siguiente diálogo: «—D. Antonio veo que deja las cuentas á mi hijo peor de lo que me las dejó á mí.—Ni quito ni pongo Rey.—Pero pela á la nacion.»

3.º Resultando que admitida la denuncia y citado y emplazado el Director del periódico, con señalamiento del día de hoy para la vista, ha tenido ésta lugar con asistencia del Fiscal de imprenta, del Procurador de aquel, Don Antonio Falcó, y del Letrado defensor. D. Juan Sol.

4.º Resultando que el Fiscal de imprenta, al formular su acusacion, ha sostenido que en el grabado de que se trata, con las frases ó inscripciones que contiene y explican su sentido, se injuria manifiesta y gravemente al Presidente del Consejo de Ministros, y ha pedido en su virtud se condene al periódico denunciado, que segun dijo, no tiene dias fijos de publicacion, á la pena de quince dias de suspension y al pago de las costas.

5.º Resultando que la defensa del mismo periódico, reconociendo que el retrato que contiene el grabado es el de D. Antonio Cánovas del Castillo, ha pretendido probar que no hay ni puede haber en aquel injuria alguna manifiesta; que á lo sumo sólo podia existir una injuria encubierta ó equívoca, sin confesar por esto que la hubiese y admitiéndolo sólo como hipótesis, que el objeto de la lámína denunciada era sólo hacer ver la poca exactitud con que se formaban los presupuestos del Estado, pues siendo hoy los gastos menores que hace dos años, por haber terminado las guerras civiles que asolaban al país, y existiendo los mismos ingresos, no debían aquellos saldarse con deficit, y que no habiendo habido intencion de ofender en lo más mínimo á la honra privada, la pureza y buena reputacion moral del Presidente del Consejo de Ministros, que se complacia en reconocer, esta explicacion debia estimarse como satisfactoria para los efectos del artículo 478 del Código penal.

6.º Resultando que el fiscal de imprenta no ha aceptado la explicacion del letrado defensor, reiterando su acusacion, é insistiendo en que sea condenado el periódico en los términos ántes indicados; y que segun aparece de la certificacion expedida por el Secretario de este Tribunal, ha sido aquel penado anteriormente por insultos á personas religiosas.

1.º Considerando que á tenor de lo dispuesto en número décimo del artículo 1.º del Real Decreto de 31 de Diciembre de 1875, uno de los abusos que en el ejercicio de la libertad de imprenta pueden cometer los periódicos es el «injuriar á personas constituidas en autoridad»;

2.º Considerando que segun los artículos 471 y 476 del Código penal, que, como ley comun, tiene perfecta aplicacion en este caso, puesto que la especial de imprenta no define la injuria, entiéndese por esta «toda expresion proferida ó accion ejecutada en deshonra, descrédito ó menosprecio de otra persona,» cometiendo dicho delito, «no sólo manifestamente, sino por medio de alegorias, caricaturas, emblemas ó alusiones»;

3.º Considerando que de lo expuesto se deduce la procedencia de la denuncia entablada contra el periódico LA CAMPANA DE GRACIA, toda vez que el grabado ó lámína á que aquella se contrae, y por medio de las inscripciones y frases que contiene, se injuria de un modo claro y manifiesto á D. Antonio Cánovas del Castillo, Presidente del Consejo de Ministros, atacando su moralidad en la inversion de los fondos públicos y lastimando por consiguiente su crédito y su honra;

4.º Y considerando que aún en la hipótesis de que la injuria que se persigue fuese solo encubierta ó equívoca, siempre procedería la condenacion del periódico denunciado, ya porque las explicaciones dadas por su letrado defensor en el acto de la vista no han sido ratificadas por el Director del mismo, ó su legitimo representante en el juicio, que es quien tenia personalidad para dirlas; ya porque no han sido aceptadas por el fiscal de imprenta; ya, por último, porque, segun la ley comun, las injurias á la autoridad constituyen un delito distinto del de las que se dirigen á los particulares, y ni se rigen por los mismos procedimientos, ni les son aplicables iguales reglas;

Vistas las disposiciones legales que quedan citadas y los artículos 4.º, 13 y 16 del mencionado Real Decreto de 31 de Diciembre de 1875.

FALLAMOS que debemos condenar y condenamos al periódico titulado LA CAMPANA DE GRACIA á quince dias de suspension y al pago de las costas, que se exigirán á su Director D. José Roca y Roca. Inútilcese la edicion secuestrada, y luego que el presente fallo quede firme, póngase en noticia del Gobernador civil de esta provincia para los efectos oportunos. Así por esta nuestra sentencia lo pronunciamos, mandamos y firmamos.—Francisco Soler.—Manuel de Sandoval.—Ramon Crespo y Vicente

Publicada el 7 y notificada el 8.—El Oficial de Sala, Manuel Betés.

ADÉUSIAU.

M' han dit que cal'és y callo

jo á la llei soch obedieat.

¿Lo batall de la Campana

tinch de treure? Queda tret.

A més escuro la corda,

no fos cas que algun ximplet

donés una batallada

qu' esparverés al govern.

Mana qui mana, y maixoní,

lo callá es fruita del temps.

En boca qu' está tencada

no hi entran fiscals ni res.

De boca endins tothom parla,

tothom diu mal del govern,
tothom murmura y se queixa,
tothom diu ja s' acabès...
tothom sembla que 'm pregunta:
¿No pensas tú lo mateix?
—Qui calla otorga, contesto.
Jo callo y ja me entenén.

Pèl demés lo mèn silenci
no ha de durar pas molt temps.
Si es que han llegit la sentència
al fi ressucitaré,
y tot lo que 's queda á dintre
en aqueus tristos moments,
en una ó en altra forma
del pap m' eixirà després.
Tot es qüestio de dias,
tot es qüestio de res.

Adén lectors, paciència,
que ab paciència 's guanya 'l cel,
Me ha surtit un grá á la liegua
deixeu que me 'l curi bé
y parlaré quan siga hora
pèl passat y pèl present.
Adén siau y hasta la vista,
no podré dir lo mateix
lo dia que cayga en Cánovas
que ha de caure sens remey.
Aquest si qu' en sent á terra
ja no s' alsarà may més.

P. K.

OLIVA MONCUSÍ.



Lo divendres 3 del actual á las vuit del dematí vá ser posat en capella. Totas las gestions per obtenir lo seu indult, van ser inútils. Lo germá del infortunat Juan Oliva vá treballar desesperadament: fins vá veure's ab lo monarca; aquest segons diuhen los periódichs, vá rebre'li molt conmogut, dihent que faria los possibles per salvarlo; però qu' ell era rey constitucional y havia de obrar d' acort ab los ministros.

Aquests unánimement varen retxassar l' idea de l' indult.

No fém cap comentari: exposém fets no més.

Llegida que l' hi fou al Joan Oliva la sentència, demaná que l' hi treguessin las manillas y vá firmar-la ab gran serenitat.

Colocat en la capella, entre un capellá y 'l defensor, aquest vá entregarli una carta de son germá Gregori y un' altre de sas quatre germanas.

La carta del germá es molt sentida. L' hi deya que si fins llavors havia notat en ell alguna fredor, era sols per atrarre'li á miller conducta: que la desgracia l' interessava: que acababa de fer per salvarlo lo que humanament era possible, y qu' en cambi dels seus esforços, l' hi demanava que morís ab humilitat, sense altivés: que no 's negués á rebre l' auxili dels sacerdots, ja que'ls que ván á assistir als reos sempre son caritatius: qu' escribís á sa familia dihentli lo que per ella sentia; que l' hi recomanés á la seva filla: que recomanés á sa esposa molta sumissió y apreci á la familia y finalment que en tots los seus actes y paraulas se mostrés arrepenit y pesarós y que perdonés de tot cor á tot lo mon.

«Adios Joan, l' hi deya al final, te voldria tranquil, sí; pero humil. La mort es la llibertat.»

La carta de las germanas era també molt carinyosa.

Joan Oliva vá llegirlas á la llam de una espelma que ván portarli. Un prés, luego, vá posarli grilletts als peus ab molt cuidado, despedintse d' ell besantli 'l front.

Seguidament vá demanar ploma y tinter per contestar á sa familia: vá ferho, no sense recordarli 'l confessor que pensés en Déu, á fi de posarse en las sevas mans.

—Ja fá 23 anys que hi soch, vá dir Oliva.
—¿Quan temps tinch d' estar en capella? vá preguntar després.

—Vintiquatre horas, l' hi digué 'l defensor.

—Molt temps es, digué Oliva: que 'm portin una novela que m' hi deixat al altre departament: passaré 'l temps entretingut.

—Es precis que penséu, vá dirli 'l capellá, qu' estéu molt pròxim á la mort.

—Altres cops l' hi tinguda més á la vora encare, vá respondre Oliva, aludint á quan era voluntari y guerrejava contra 'ls carlistas.

Després de contestar molt carinyosament á sa familia, un metje vá pèndreli 'l pols, y 'l tenia natural. Al final de la carta que vá escriure deya:

«Adén, pare, germans, avia, fins á l' eternitat!»

—A ningú, digué, dono la culpa de la mèva situació: perdono á tot lo mon.

Esmorsá després, y 'l capellá per fi vá poder fer-li acceptar un llibre de oracions. Després de resar una estona, ja tenia 105 pulsacions per minut.

A las 12 del mitj dia 'l visitaren algunas autoritats. Oliva estava inquiet: resá 'l rosari ab los capellans que l' assistian: vá demanar després que 'l deixessin passejar un ratet per la capella, y á las quatre l' hi van servir una copa de ví ranci ab uns melindros.

De las quatre á dos quarts de cinch vá estarse mitj' hora tancat á la capella ab un sacerdot.

A las cinch diná ab un prés company seu, jove catalá, menjá molt poch y l' hi digué:

—Tant plegats qu' estém aquesta tarde, y demá tant lluny!...

Tot lo restant de la tarde continuá abatut. A las nou del vespre vá fer testament, legant á la seva esposa la quarta part de las limosnas recullidas per la germandat de la Pau y la Caritat. Firmá 'l testament ab pols segur. Vá enterarse ab l' escarceller de si la seva esposa l' havia anat á veure, y al saber que sí hi havia anat y qu' estava molt trista, vá exclamar: —¡Pobreta!

Quan lo jutje 'l visitá á las nou, vá besarli la mà. A las dos de la matinada, després de haver prés una tassa de caldo, 's tirá sobre 'l lit y dormí.

A las quatre de la matinada tornava á llevarse y al saber l' hora qu' era, exclamá:

—¡Que poch val aquesta vall de llágrimas! ¡Y qué depressa passan las horas!

Desde llavors vá confessarse, vá oir tres missas, fins que á tres quarts de vuit vá presentárseli 'l butxí.

—¡Me perdona? vá preguntarli 'l terrible personatge.

—Si 't perdono, respongué Oliva, llansántseli als brassos.

—¡Ja 'm coneix y sab la missió que tinch? digué 'l primer.

—M' ho he figurat, ets lo butxí, ets l' ánima de la ley.

Quan lo butxí l' hi hagué tret los grillets y posat las manillas y l' hupa, tocavan las vuit en lo rellojé de la presó.

—¡Era l' hora fatal!

La comitiva 's posá en marxa: Oliva anava dintre de un carruatje de lloguer, acompanyat de dos capellans. Arribat al tablado 'l pujá sense esforços y entregá 'l coll al butxí, á las vuit y quaranta minuts del dematí de l' antevigilia dels Reys.



En todas maneras, varem dir al nostre defensor al sortir de la vista, l' hi doném las gracias més complertas.

Vosté, senyor Sol, ha completat la seva missió ab talent y sobre tot ab abnegació.

No faria mes una mare pèl seu fill que lo que vostè ha fet per la Campana de Gracia.

Defensar un periódich es sempre una missió noble; pero defensar una d' aquellas publicaciones que 's treban en lo cas de que tant se 'ls ne dona morir com viure, es per l' advocat molt cómodo. Com que pot esbravarse, lo periódich l' hi serveix de pedestal.

Al contrari succeheix en lo cas nostre. Lo favor que 'l públich vé dispensantnos, nos obliga á voler viure á tota costa. Tenim massa amichs, perquè una suspensió no 'ns siga dolorosíssima.

Vosté senyor Sol, va comprendre 'u aixís, y per salvarnos ó á lo ménos per fernos sortir del embolich del millor modo possible vá fer més de lo que podiam demanarli, vá violentar la seva fogositat natural, vá tocar ab má de mestre todas las teclas, y 'ns vá porporcionar metius poderosos de admiració y sobre tot de agrahiment.

Encare que la cosa haja sortit de diferent manera de lo que vosté y nosaltres esperavam, cregui senyor Sol, que aquests favors no s' olvidan!

Los verdaders amichs se coneixen davant de un tribunal.

Ja 'u veuhem: quinze dias de suspensió.

Lo fiscal ha guanyat la partida.

Pero com que nosaltres no 'ns morim aixís com aixís, jo 'ls cito á tots vostés pèl dissapte que vé, dia de la nostra despedida.

Las sentencias del Tribunal de imprenta tenen aquesta ventatje: donan temps per fer testament.

S' anuncia una política enérgica.

Aixó vol dir que repartiran garrotadas á domicili.

Ditxosa La Campana de Gracia que durant 15 dias podrá riure's d' aquestas garrotadas!

Y després que digan que no hem nascut ab sort. Los capellans nos escomunican y las suscripciones y pedidos nos ofegan.

Lo tribunal de imprenta 'ns sentencia, y 'ns estolviém una pallissa.

Gran victoria á Fransa.

Sempre ho haviam dit: com qu' es bona minyona, posará las urnas al balcó y 'is Reys l' hi portarán un Senat republicá.

Del dit al fet.

Dinmenje vá haberhi eleccions: s' havian d' elegir 79 senadors, y han sortit 64 republicans y no més que 15 reaccionaris.

De manera que en lo Senat que era fins fá poch un perill per la república s' ha girat la truita.

Avants los reaccionaris hi tenian majoria: d' are en avant hi haurá 176 senadors republicans y 124 conservadors. Una majoria de 52 vots, res, una friolera.

Al ménos la La Campana de Gracia tè bonas postimerias.

¡Quina ditxa morir d' aquest modo, veyent que la llibertat arrela á Fransa més fondo cada dia.



SOBRE la mort del desgraciad Oliva, leya 'l telégrama de un periódich local:

«Ha muerto en garrote cristianamente.»

No sembla sino que per morir com un cristiá, 'l butxí n' haja de passar las mans.

Diálech:

—Han suspés á la Campana.

—Es natural.

—¡Perqué?

—Perque una Campana si no está suspesa, no sona bè.

Efeméridas:

4 de Janer de 1879:

Execució á Madrid de Oliva Moncusí.

Execució á Centa de dos sargentos y un cabo complicats en una conspiració política.

Execució á Barcelona de la Campana de Gracia.

Durant la vista de la Campana de Gracia, tres vegadas la Campaneta del president del Tribunal vá interrompre 'l discurs del nostre defensor.

¡A quin temps hem arribat!

¡Las campanetas fan callar á las Campanas!

Diuhem qu' en Cánovas al sortir un d' aquests dias del consell de ministros vá sortir més ministre que may.

S' assegura que vá lograr fer acceptar l' idea de que, dat l' actual estat d' Europa, no convé de cap manera un cambi de política en sentit liberal.

Ja estich mirant lo mico que 'ls hi han donat als constitucionals de la manera que vá creixent.

Ab unas cuantas com aquesta será més gros lo mico qu' en Sagasta.

—La Campana!

Campana es participi etern del verb *Campar*.

Jo 'ls hi asseguro que á pesar de las suspensions si vostés nos ajudan, la Campana *campa* y *campará*.



Solia dir en Parent

á tothom que coneixi:

—Havent de morir, voldria morir-me ben de repent.

Y veyén si ha tingut sort y si hi ha gent de fortuna, que avuy entre dotse y una en sech nos ha quedat mort!

P. DEL O.

Era lo boy de 'n Palá

un llamineret de ofici

tant, que portat d' aquest vici

un melindro va robá.

Son pare al sabé aquest fet

l' hi digué mitj enfadat:

—Noy, robá á la teva edad...

francament, es molt mal fet.

J. R.



En un establiment de banys molt concurregut, un banyista que hi arriba á última hora tè de contentarse ab un quarto estret, de tercer pis.

Se queixa ab lo duenyó, y aquest per consolarlo l' hi diu:

—Es qüestió de moment: miri, 'l quarto del banyista que 's mori primer, conti'l per vosté.

Are que 's inventa el teléfono y 'l fonógrafo y tant y tant mecanisme, deya un amich mèu:

—Jo tinch pensada una nova aplicació de la electricitat.

—¿Que vols fer?

—Un aparato que de segur tindrà molts admiradors y sobre tot molts compradors.

—Esplicat.

—A un marit per exemple, l' hi posarém á las galdas, dos, tres, quatre fils en comunicació directa ab dos tres quatre homes enamorats de la seva dona. Aquesta l' hi farà un petó, y l' electricitat lo trasmeterá als altres.

Una senyora molt encopetada tenia una criada bastant aixerida que se l' estimava molt.

Un dia, en sech, sensi haverhi hagut disputas ni qüestions, la criada dona despido á la mestressa.

—¿Y aixó Layeta? digué la senyora.

—No més hi ha un medi de que 'm quedi, y aquest lo tè á la seva mà. Vegi vosté que tè tanta influencia, si troba un medi de que 'l batalló de Navarra que are van á traslladarlo, 's quedi de guarnició aquí á Barcelona.

A un home que vá assensinar á la seva sogra l' hi preguntavan:

—¿Per qué hi es vosté aquí?

—Per causas políticas.

—¿Si diuhem que ha fet un assensinat!

—No hi fá res; jo vaig assensinar á la mèva mare política.

Un periódich estranger esplica lo següent.

Entran en una fonda un seiyor y una senyora fent brasset y 'l fondista, encare no 'ls vèu tot ceremonios exclama:

—Tinch un quarto magnífich, lo millor de la casa per vostés.

Lo seiyor:

—No 's cansi: 'n necesitém dos.

—Dispensi, diu lo fondista, no m' creya que fossen casats.

Dalt del galliner del Liceo, vulgo palco de l' oncle hi ha dos filarmónichs lo dia de un estreno.

Un d' ells tè molt oido y molta memoria.

Cantan un' aria y l' altre exclama:

—¡Quina pessa més hermosa! ¿Te 'n recordarás Eduardo?

—No 'u sè, pèl que puga ser me faré un nús al mecador.



Á LO INSERTAT EN L' ÚLTIM NÚMERO.

1. XARADA 1.^a—*Me-di-ter-ra-ne-o.*
2. ENDEVINALLA.—*Papé.*
5. COMBINACIÓ.—Granollers
A Arbós
Cl. ramunt
BarCelona
Hospitalet
Calellá
3. MUDANSA.—*Paco.—Taco.—Caco.—Maco.*
8. GEOGLÍFICH.—*Masnou es una vila que conta alguns marinos.*

LOPEZ, Editor.—*Rambla del Mitj.*

Barcelona: Imp. Lluís de Tasso, fill, Arch del Teatro, 21 y 23.

ILLO DIA DE IGNOCENTS...!



*Carriate
que
esperanza
vo
ch' intente*

¡Qui s' ho havia de creure, que aquí dintre també n' posessin!...